



MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

July 2016 – Luglio 2016

Dear friends,

Greetings from Karungu. We are pleased to share with you the events that took place at the Center during the month of July. We want to ask you to pray for Pini Franco from Nyagwethe that died last month. He was a great friend of our Mission. We also apologize for not telling you that in the month of June arrived Br. Dominic Mutuku from Nairobi Seminar for his pastoral year, and he is helping in the Hospital. Thank you for your continued support and cooperation.

Fr. Emilio

Cari amici,

saluti da Karungu. Siamo lieti di condividere con voi gli eventi che hanno avuto luogo presso il centro durante il mese di luglio. Vi chiediamo di pregare per Pini Franco da Nyagwethe che ci ha lasciato lo scorso mese. Lui era un grande amico della nostra Missione.





Vorremo scusarci per aver omesso nell'edizione precedente che nel mese di giugno è arrivato Fratel Dominic Mutuku dal seminario di Nairobi per trascorrere qui il suo anno pastorale e lavorerà nell'ospedale. Grazie per il vostro continuo sostegno.

P. Emilio

8th July

A group of former students of B.L. Tezza Complex Primary School organized a re-union in the school and launched "the school's alumni", an association of former pupils of the school. The group was coordinated by Samuel Alila. The group brought Mathematical sets and clip boards for this year's class eight pupils. The occasion was attended by teachers, pupils, Dala Kiye Staff and caregivers. The school administration thanked the formers pupils for their support and urged them to continue visiting the school and Dala Kiye.

8 luglio

Un gruppo di ex studenti della scuola primaria B.L. Tezza hanno organizzato una riunione nella scuola e hanno promosso "The school'salumni", una associazione di ex allievi della scuola. Il gruppo, coordinato da Samuel Alila, ha regalato ai ragazzi della classe ottava (che a fine anno avranno gli esami per passare alla scuola secondaria) dei set di matematica (righelli, squadre e compasso) e dei blocchi per gli appunti. L'amministrazione scolastica ha ringraziato gli ex alunni per il loro supporto e li ha esortati a visitare nuovamente la scuola e il Dala Kiye. Hanno partecipato all'evento gli insegnanti, i bambini, lo staff del Dala Kiye e i tutori.



10th July

Children, students, visitors, staff and Italian visitors attended Holy Mass presided over by Fr. Emilio at the Medical Ward. 33 children who had been taking catechism lessons by Br. Charles, a camillian professo, were baptised and also took the opportunity to receive their first Holy Communion. After the Mass all the children that were baptised and received their First Holy Communion were invited to have lunch at Dala Kiye.

10 luglio

I bambini, gli studenti, lo staff e gli ospiti italiani hanno partecipato alla Santa Messa presieduta da Padre Emilio che ha avuto luogo al reparto di medicina. 33 bambini, di cui 21 del Dala Kiye, hanno ricevuto il Battesimo e la Prima Comunione dopo aver preso parte alle lezioni di catechismo impartite da Fratel Charles, un fratello camilliano professo. Dopo la Messa tutti i bambini battezzati e che hanno ricevuto la prima Comunione sono stati invitati al pranzo loro dedicato al Dala Kiye.



17th July

Camillian community in Karungu celebrated the **Feast of St. Camillus**. The Holy Mass was outside Medical ward and presided over by Rev. Bishop Philip Anyolo from Homa Bay Diocese with the presence of Fr. Aris Miranda who is the General Consult from Rome, Fr. Elphas Kolia, Fr. Aloice who is the Provincial Delegate in Kenya and other Camillian Priests from Kenya and Uganda. There was also the temporary profession of four novices who were Paul Njoroge Kamau, Pius Mulinge Musyoki, Evans Juma Wekesa and Gerard Philip Okwany. The occasion also provided an opportunity to Fr. Ermenengildo Calderaro, the Novices Master to bid farewell to the people of Karungu because he was going back to Thailand, his Mission place. On the same day, the Karungu community celebrated the 40th anniversary of Camillian Community presence in Kenya. After the Mass, Dala Kiye children entertained those present with dances and songs. Present were children, students, Camillian community in Karungu and from other parts of the world, staff and Italian visitors.



17 luglio

*La comunità camilliana di Karungu ha celebrato la **Festa di San Camillo**. La Santa Messa ha avuto luogo presso il reparto di medicina, presieduta dal Vescovo Philip Anyolo della Diocesi di Homa Bay ed erano presenti Padre Aris Miranda, Consulente Generale da Roma, Padre Elphas Kolia, Padre Aloice, delegato provinciale e altri Camilliani provenienti dal Kenya e dall'Uganda. Durante la celebrazione quattro novizi hanno emesso la loro professione temporanea; Paul Njoroge Kamau, Pius Mulinge Musyoki, Evans JumaWekesa e Gerard Philip Okwany. Padre Ermenengildo Calderaro, il Maestro dei Novizi, ha salutato le persone di Karungu poiché tornerà in Thailandia, la Missione dove opera da 50 anni. Lo stesso giorno inoltre si è festeggiato l'anniversario dei 40 anni della Comunità Camilliana in Kenya e dopo la Messa, i bambini del Dala Kiye hanno intrattenuto i presenti con poesie e canzoni. Erano presenti i bambini, gli studenti, la Comunità Camilliana a Karungu e da altre parti del mondo, lo staff e i visitatori italiani.*





18th July

Mrs. Otieno who is a tutor from St. Annes's Teacher Training College in Nakuru commenced assessment of 18 pre-school teachers enrolled in the Montessori program with a view of measuring their progress on the course. She was accompanied to the schools by Dala Kiye staff.

18 luglio

Mrs. Otieno, una tutor proveniente dal St. Anne's Teacher Training College di Nakuru, ha incominciato la valutazione dei progressi effettuati durante il corso seguito dai 18 insegnanti d'asilo che fanno parte del programma Montessori. Mrs. Otieno è stata accompagnata nelle scuole dallo staff del Dala Kiye.



22nd July

Br. Albano Balzarin and Dr. Luigi Benini were in Karungu for few days and came to visit Dala Kiye. Br. Albano took the opportunity to bid farewell to the people of Karungu since he will be moving back to Italy for good after 40 years in Tabaka and Karungu.

22 luglio

Fratel Albano Balzarin e Dr. Luigi Benini sono stati alcuni giorni a Karungu e hanno visitato il Dala Kiye. Fratel Albano ha colto l'opportunità di salutare tutte le persone di Karungu poiché tornerà in Italia definitivamente dopo 40 anni trascorsi a Tabaka e Karungu.



23rd July

A group of children from Britney Home of Grace - Migori run by Kenya Relieve accompanied by their Institution's staff members came to Dala Kiye. They came to learn and share experiences in the field of taking care of orphans and vulnerable children. The children interacted freely with our children. There was entertainment provided by the visitors and Dala Kiye children.

23 luglio

Un gruppo di bambini provenienti da Britney Home of Grace di Migori del Kenya Relieve accompagnati dallo staff della loro Istituzione hanno visitato il Dala Kiye. I bambini sono venuti ad imparare e condividere esperienze nel campo del prendersi cura dei bambini orfani e vulnerabili. I bambini hanno interagito liberamente con i bimbi del Dala Kiye, ed entrambi i gruppi hanno ballato e cantato.



29th July

Elisabetta Raggio and Aurora Leo from Rome - Italy arrived for the first time in Karungu to visit the volunteer student in medicine Benedetta Piccoli. Elisabetta and Aurora are going to stay in Karungu for few days helping in Dala Kiye and organizing some games for the children.

On the same day Camilla D'atanasio from Spoleto - Italy arrived in Karungu. She is a friend of Giovanni Giorgi.

29 luglio

Elisabetta Raggio e Aurora Leo da Roma sono arrivate per la prima volta a Karungu per visitare la volontaria studentessa in medicina Benedetta Piccoli. Elisabetta e Aurora staranno a Karungu qualche giorno aiutando nel Dala Kiye e organizzando giochi per i bambini.

Lo stesso giorno è arrivata Camilla D'atanasio da Spoleto, una amica di Giovanni Giorgi.



30th July

Ornella Volpato and her husband Sergio Nassi both from Monza - Italy arrived in Karungu. Ornella is a regular visitor while the last time Sergio visited was 4 years ago. The two are very dedicated supporters of the children at the Center. Both visitors are volunteering their services at the hospital and will spend part of their time with our children engaging them in several interactive activities.

30 luglio

Sono arrivati a Karungu Ornella Volpato e suo marito Sergio Nassi da Monza. Ornella è una ospite regolare mentre Sergio è stato qui quattro anni fa. Ornella e Sergio collaboreranno nell'amministrazione dell'ospedale e giocheranno con i bambini nel pomeriggio.



31th July

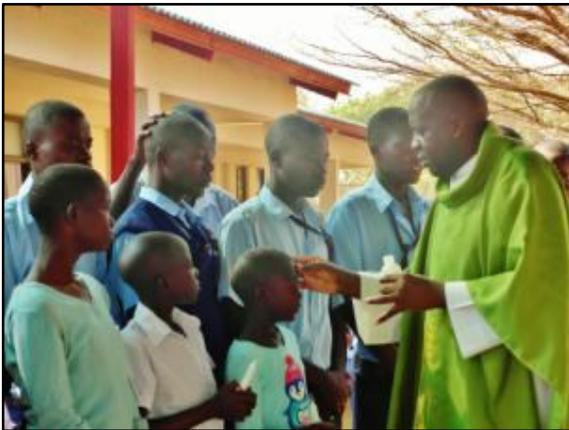
The Holy Mass presided over Fr. Elphas Kolia at the Medical Ward and was attended by students, staff and visitors. 21 students from B.L. Tezza Complex secondary school who were baptised and also took the opportunity to receive their first Holy Communion.

Dr. Franz Heller together with his wife Dr. Stefanie Heller arrived in Karungu ready to start their volunteer mission in the hospital. Dr. Franz is a gynaecologist while the wife is a general practitioner in the field of internal medicine. The two doctors will be in Karungu for a period of two weeks. The visitors travelled from Germany and on most occasions have dedicated their time to assisting the sick in our hospital.

31 luglio

Padre Elphas Kolia ha presieduto la Santa Messa ha avuto luogo nel reparto di medicina dove hanno partecipato gli studenti, lo staff e i visitatori. In questa occasione sono stati battezzati 21 studenti della scuola secondaria B.L. Tezza, i ragazzi hanno ricevuto anche la Prima Comunione.

Il Dr. Franz Heller insieme a sua moglie la Dr.ssa StefanieHeller sono arrivati a Karungu per la loro missione di volontariato in ospedale. Dr. Franz è un ginecologo mentre la moglie è un medico generico. I medici provenienti dalla Germania hanno più volte dedicato il loro tempo e la loro professionalità ad assistere i malati nel nostro ospedale.





BLUEBIZ CARD

BlueBiz is a corporate benefits programme from AIR FRANCE and KLM. Once you sign up for free, your company or preferred company can start earning Blue Credits on flights taken with AIR FRANCE, KLM, DELTA AIRLINES, ALITALIA



If you choose to fly with any of the above airlines you can earn points for our Mission in Karungu

CAMILLIAN FATHERS KARUNGU MISSION HOSPITAL

BLUEBIZ NUMBER: KE01934

HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail: stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

U.S.A

Cash transfer via Western Union
To Fr. Emilio Balliana

Italia

Fondazione PRO.SA onlus ong
Banca Unicredit
IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939
Tel: 02 - 67100990

Germany

Name: Missionswerk Der Kamillianer
Account: 140 300 18
Bank: Bank ImBistum Essen
Bank-Nr Blz 360 602 95
Note: Dala Kiye Orphanage
IhreSpendeiststeuerlichadsetzbar

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya

BancaRaiffeisen del Generoso - 6822 Arogno

No Conto : 23387.40

IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF

Always mark the description: Missione Karungu

In Switzerland, this contributions are tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni

rossetti@bluewin.ch

Kenya

Commercial Bank of Africa Ltd

Swift Code CBAFKENX

Nairobi Kenya

Account number: 6438980014

Account name: Children Home Karungu

.....
**Ringraziandovi per la vostra costante generosità, vi ricordiamo la possibilità di donare il 5x1000 a favore degli orfani di Karungu. Un numero e una firma che possono cambiare la vita di tante persone.
Fondazione Pro.Sa Onlus – 97301140154**